



UNIVERSITY of HAWAII AT MĀNOA
LIBRARY

MAKING CONNECTIONS: “LIBRARY TREASURES” INITIATIVE AT THE UNIVERSITY OF HAWAII AT MANOA LIBRARY

Dongyun Ni, Chinese Studies Librarian
Patricia Polansky, Russian Bibliographer

UNIVERSITY OF HAWAII AT MĀNOA

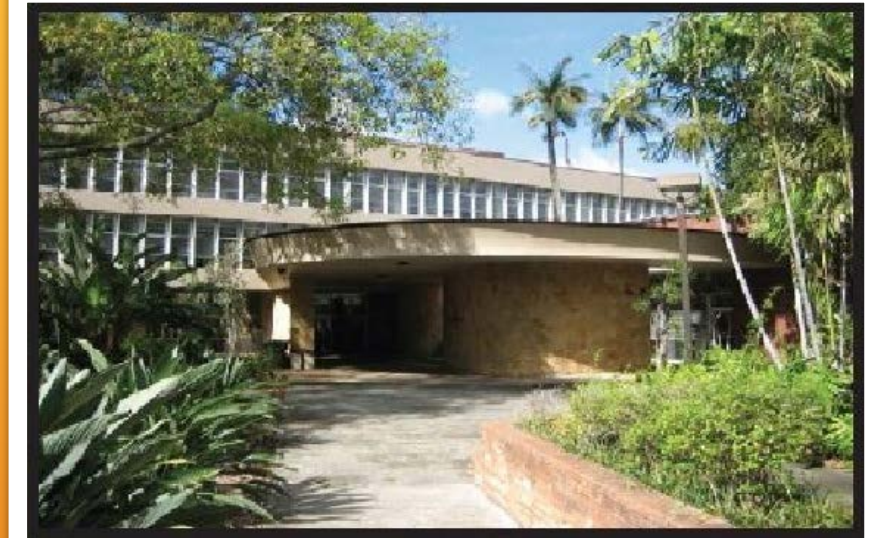


- ▶ Established in 1907.
- ▶ Campus size: 320 acres
- ▶ One of 115 R1: Research Universities, considered the top tier in the country, and one of a handful of land-, sea-, space-, and sun-grant institutions.
- ▶ known for its pioneering research in such fields as oceanography, astronomy, Pacific Islands and Asian area studies, linguistics, cancer research, and genetics.
- ▶ a unique multicultural global experience in a Hawaiian place of learning, with a long history of adherence to the principles of sustainability and the essence of Aloha

UHM LIBRARY

Gregg M. Sinclair Library

When the Gregg M. Sinclair Library opened its doors in 1956, it was one of the largest open-stack university libraries in the United States. The library, designed by Lemmon, Freeth & Haines, which has since evolved into the present Architects Hawai'i, was dedicated to former University President Gregg M. Sinclair (1942-1955) on May 4, 1956.



Thomas Hale Hamilton Library

Constructed and opened in 1968, to provide the climate control that a true research collection needs.

With the move to Hamilton Library, first called the "graduate research library," Sinclair was designated an undergraduate library. A library staff empathetic to the special needs of younger students presided over a highly selected collection geared to the undergraduate curriculum. The undergraduate library concept was abandoned in 1993, giving way to conversion of Sinclair Library to a music and media center. The graduate research library, renamed in honor of a former University President, Thomas H. Hamilton (1914-1979) adopted the welcoming title of Hamilton Library and became home to all other major collections.

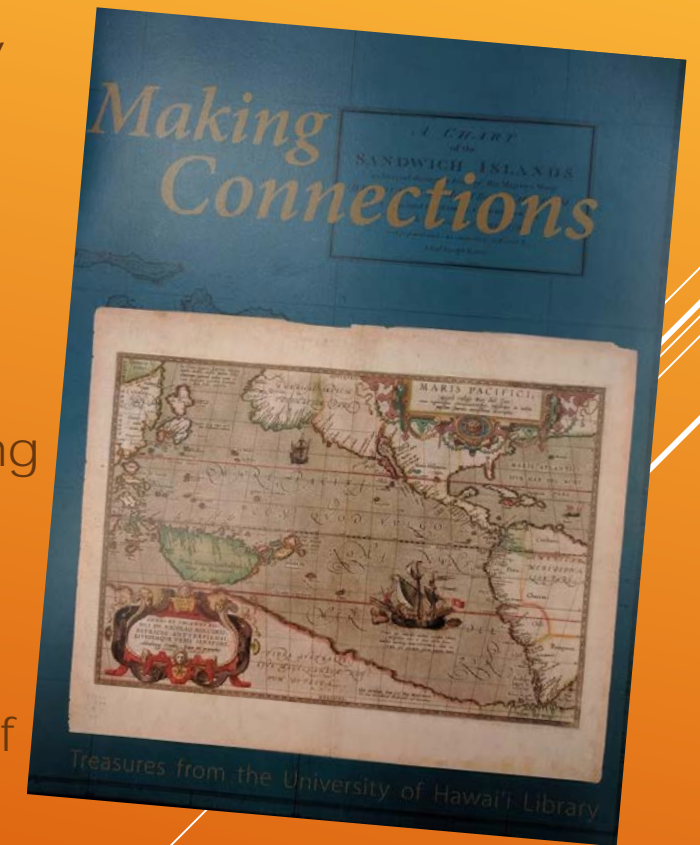


UHM LIBRARY

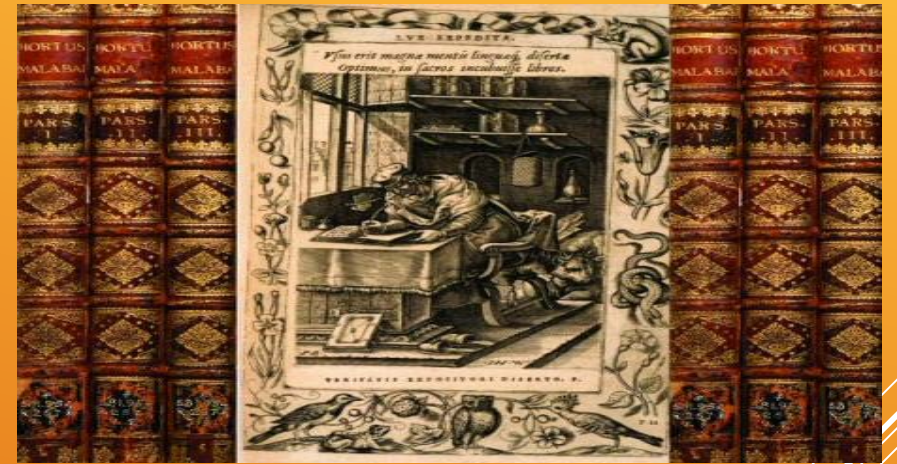
- ▶ Collections:
 - ▶ Monographs: 3,264,891
 - ▶ Serials: 21,504
 - ▶ E-books: 21,158
 - ▶ E-journals: 28,359
 - ▶ Databases: 259
- ▶ Staff: 112 staff members, including 30 tenure track librarians
- ▶ Known worldwide for its collections on Hawaii and Pacific;
- ▶ Asian studies, which has been an academic focus of the university since 1920s, holds a special place in the library in both size and excellence.
- ▶ <http://manoa.hawaii.edu/library/>

INSPIRATIONS FOR THE LIBRARY TREASURES INITIATIVE

- 2005 exhibition, "*Making Connections: Treasures from the University of Hawai'i Library*" organized by University of Hawai'i Art Gallery Director Tom Klobe
- Comprised about 350 objects, including rare books, historical documents, photographs, journals, prints, drawings, maps, posters, and fine examples of book design
- To hint at the wealth of resources accumulated by the library during its 100 years of collecting
- To showcase the unique and diverse cultural heritage in Hawaii, in the middle of the Pacific Ocean
- To engender unexpected connections and inspire new avenues of research



- A selection of items displayed are available online <https://digicoll.manoa.hawaii.edu/treasures/index.php?c=1>
- Further information on Hamilton Library's Special Collections and Rare Books can be found on the library's website under the following categories:
 - Archives; Asia; Audiovisual; Digital Collections;
 - General; Government Documents; Hawaiian and Pacific; Jean Charlot; Maps, Aerial Photographs, GIS (MAGIS); Music; and Russia.
- <http://manoa.hawaii.edu/library/research/collections/>





Account of a Voyage of Discovery to the West Coast of Corea, and the Great Loo-Choo Island; with an Appendix, Containing Charts, and Various Hydrographical and Scientific Notices. By Captain Basil Hall. London: J. Murray, 1818. xv, [1], 222, CXXX, [72] pages including color frontispiece. plates (part color) maps (part folded) diagram.

Mao Zedong xuan ji / bian yin Jinchaji ri bao she
[Yan'an]: 1944. 5 volumes in 1: portraits





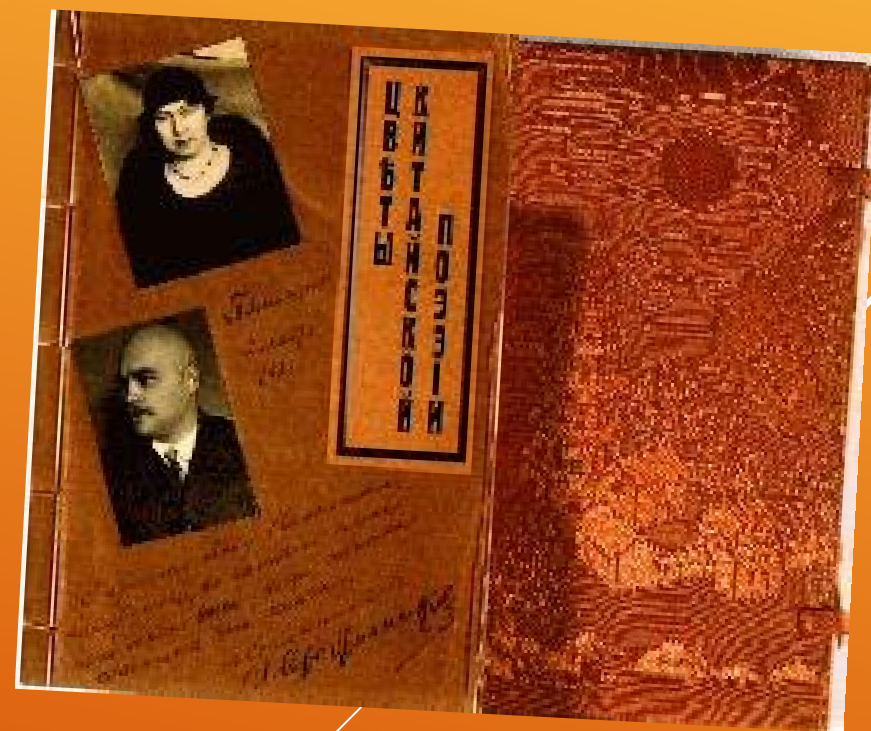
Chinese Fairytales

Songling, Pu; M. P. Tsetsegov [translator] Berlin 1923

Flowers of Chinese Poetry. Supplement: Chinese Religious Hymns

Serebrennikova, Aleksandra Nikolaevna (1883-1975)
and Serebrennikov, Ivan Innokent'evich (1882-1953)

Tian'tszin' 1938



MOTIVATION FOR THE INITIATIVE





Dr. Yuma Totani
Professor of
Japanese History

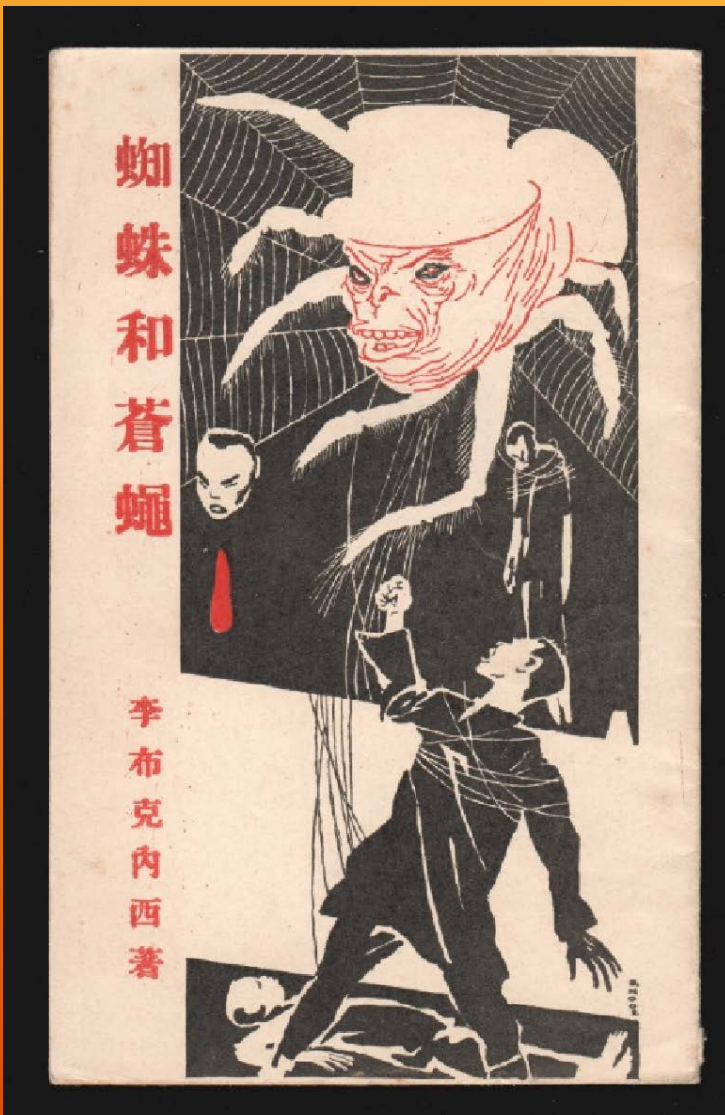


Patricia Polansky
Russian Bibliographer

- Some of our core collections attract researchers and specialists from all over the world, but many remain under utilized in teaching and research.
- Organize a wide range of community outreach activities, student scholarship competitions, guest lectureships, and fundraising donor events.
- Intends to provide the University with a new platform for showcasing our library's special collections, promoting student research, and inviting donor participation.

PRELUDE





Spider and the Fly First published in Germany by Wilhelm Liebknecht casts a children's parable into a social tale of evil capitalists ("spider" and hapless workers ("flies").

It was extremely popular during the Russian revolutionary movement in the 1920s.

Our pamphlet is a Chinese-language edition published in the Soviet Union for the purpose of agitation in China.

The striking cover is illustrated by Soviet artist Dmitrii Moor [Dmitrii Stakhievich Orlov, 1883-1946]

The booklet was probably printed during one of two waves of Soviet agitation, either around 1927, preceding the Nanking incident, or in the mid-1930s.

The exhibit

May – July 2017



- ▶ Envisioned the hosting of a series of colloquia, workshops, and exhibitions on our unique collections throughout the year
- ▶ Planned and implemented by collaboration between the instructional faculty and the library staff
- ▶ Launched in Fall 2017 with sponsorship from the College of Arts & Humanities and Thomas Hale Hamilton Library

PILOT PROJECT, AY2017-2018

TREASURES at UH Hamilton Library

Sponsored by the College of Arts & Humanities, and Thomas Hale Hamilton Library

The Spider and the Fly: The Evils of Capitalism

The role of political pamphlets in the 1920s-30s

3 PM, Wednesday, September 27, 2017
Hamilton Library Room 401

Light refreshments will be served.



The Spider and the Fly, first published in Germany by Wilhelm Liebknecht casts a children's parable into a socialist tale of evil capitalists ("spider") and hapless workers ("fly"), and was extremely popular in the Russian revolutionary movement in the early 20th century. Come see our new acquisition of the Chinese rendition of this story. Who produced it? Where was it distributed? Who read it?

Patricia Polensky, our Russian Bibliographer, and Dongyun Ni, our Chinese Studies Librarian, will tell the exciting stories behind this rare copy.

JOIN OUR COLLOQUIA FOR A WIDE-RANGING DISCUSSION ON HAMILTON LIBRARY'S UNIQUE COLLECTIONS!

TREASURES at UH Hamilton Library

Sponsored by the College of Arts & Humanities, and Thomas Hale Hamilton Library

War, Languages, and Un/intended Consequences

From Diderot to after World War Two

3 PM, Wednesday, November 1, 2017

Hamilton Library Room 401

Light refreshments will be served.



There are always consequences when different cultures interact! Sometimes things go as planned but often not as expected. Using publications and records that we take for granted, names, currencies and unpublished materials, the second colloquium of the Treasures at UH Hamilton Library explores the light and new perspectives of cultural interactions, using *Alibi* as a case study. The event will be coordinated by Jackie Giacchi, our Japan Studies Librarian, in partnership with other Asia Collection Department librarians and archivists at UH Hamilton Library.

JOIN OUR COLLOQUIA FOR A WIDE-RANGING DISCUSSION ON HAMILTON LIBRARY'S UNIQUE COLLECTIONS!

TREASURES at UH HAMILTON LIBRARY

Sponsored by the College of Arts & Humanities and Thomas Hale Hamilton Library

Orchids, Surgery, Astronomy and Poetry

- A Peek into General Rare Collections at Hamilton Library -

3 PM Wednesday, December 6, 2017

Hamilton Library Phase III Moir Reading Room, 5th Floor

*Bring your jacket to stay warm in the Reading Room!



Hamilton Library houses thousands of unique resources in its Rare and Book Arts Collection. The collection provides students and faculty with an abundance of material for coursework and in-depth study in various disciplines. Books of antiquity, originally assembled to share knowledge and discoveries, may now be considered priceless, because of their construction with handmade paper, hand-set type, copper engravings and leather tooling arts. All books in the General Rare category require specialized handling and conservation housing to keep them in stable condition. Deborah Davis of the Preservation Department Book Conservation Lab will exhibit a selection of books that span hundreds of years, and discuss the responsibilities of library staff and patrons when using irreplaceable library treasures.

JOIN OUR COLLOQUIA FOR A WIDE-RANGING DISCUSSION ON HAMILTON LIBRARY'S UNIQUE COLLECTIONS!

TREASURES at UH Hamilton Library

Sponsored by the College of Arts & Humanities and Thomas Hale Hamilton Library

For Boys and Girls Comrade!

Children's Books: For Fun And/or Politics



3 PM, Wednesday, March 7, 2018

Hamilton Library Room 401

Light refreshments will be served.

Children's books are often thought to be used mostly for educational purposes - that is, to teach lessons to young children in an interesting and engaging way. While this may certainly be true, children's books also greatly reflect culture, including language, history or tradition, and political ideologies. The fourth colloquium of the Treasures at UH Hamilton Library introduces Asia Collection's unique - Children's Book Collection including North Korean children's picture books. They show different aspects of North Korean culture as designed for young children to understand and absorb. Suite Hwang, Korean Studies Librarian, will coordinate this colloquium in collaboration with other Asia Collection Department librarians.

JOIN OUR COLLOQUIA FOR A WIDE-RANGING DISCUSSION ON HAMILTON LIBRARY'S UNIQUE COLLECTIONS!

TREASURES at UH Hamilton Library

Sponsored by the College of Arts & Humanities and Thomas Hale Hamilton Library



HAWLEY & SAKAMAKI: The Founding of UHM Ryukyuan Studies

3 PM, Wednesday, April 25, 2018

Hamilton Library Room 401

Light refreshments will be served.

The Library's Asia Collection is home to world-renowned Sakamaki/Hawley Collection that contains over 5,000 items, the bulk of which being Ryūkyū and Okinawa source materials dating back to the 1400s to the 1960s, written in various European languages, Chinese, Japanese, and "Uchiyūguchi", the Ryukyuan language. This collection became an integral part of the UHM library treasures thanks to Frank Hawley (1906-1961), an English journalist and an avid book collector with personal ties with Japan, and Dr. Shunzō Sakamaki (1906-1973), a professor of history at UHM and the "father of Ryukyuan Studies" at UHM.

This colloquium will explore afresh the genesis and the breadth of this collection to promote its use by our students and faculty as well as researchers beyond the UHM community. Sachiko Iwabushi, Okinawa Studies Librarian, will showcase unique items from the collection. Moreover, Professor Manabu Yokoyama, the author of *Shomotsu ni miserarete Eikoku-jin: Furanku Hōrō to Nilon bunka* [An Englishman's enchantment with books: Frank Hawley and Japanese culture] (2003), will join us as an expert commentator, and share with us his professional insights into the significance of this collection. Professor Yokoyama is a research fellow at the Ryusaku Tsunoda Center for Japanese Culture, Research Institute for Letters and Sciences, Waseda University, Tokyo, Japan.

JOIN OUR COLLOQUIA FOR A WIDE-RANGING DISCUSSION ON HAMILTON LIBRARY'S UNIQUE COLLECTIONS!

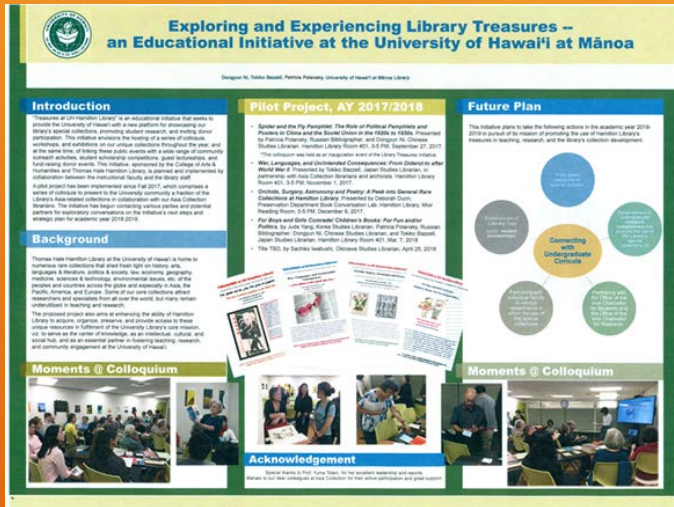
- ▶ The Spider and the Fly: The Role of Political Pamphlets and Posters in China and the Soviet Union in the 1920s to 1930s.
 - *This colloquium was held as an inauguration event of the Library Treasures Initiative.
- ▶ War, Languages, and Un/intended Consequences: From Diderot to after World War II.
- ▶ Orchids, Surgery, Astronomy and Poetry: a Peek into General Rare Collections at Hamilton Library.
- ▶ For Boys and Girls Comrade! Children's Books: For Fun or Politics.
- ▶ Ryukyu Kingdom's relations with the Qing Dynasty in China by Sachiko Iwabushi, Okinawa Studies Librarian

RESULTS & IMPACT

- ▶ Well attended sessions
- ▶ Both librarians and attendees felt these activities are great learning experiences



RESULTS AND IMPACT




- ❖ Presented at AAS/CEAL poster session
- ❖ Invited to present at the 19th Biennial Conference on Literature and Hawaii's Children
- ❖ Publication on the newly acquired rare pamphlet and the library's social movement collection

ACTIVITIES IN AY2018/2019

TREASURES at UH Hamilton Library
Sponsored by the College of Arts & Humanities, and Thomas Hale Hamilton Library

Mapping of Asia: the Great Trigonometrical Survey of India and Beyond

3 PM, Wednesday, September 26, 2018
Hamilton Library Room 306
Light refreshments will be served



The Great Trigonometrical Survey of India took nearly 70 years to finally map the Indian subcontinent. Precise measurements, 100 ft chains, specialized custom-built instruments, and crews of 700 people were needed to carry out this work. Survey towers still watch over the landscape. We are excited to have two presenters.

South Asia Studies Librarian, Karen Kadohiro Lauser, will tell the story behind Hamilton Library's volumes of the *Synopsis of the Results of the Operations of the Great Trigonometrical Survey of India*.

Occupational Librarian, Ted Kwok, will present the collections and tools the MAGIS (Maps, Aerial Photographs, & GIS) department has to offer. Other Asia Department librarians will also share rare and unique maps in their collections.

JOIN OUR COLLOQUIA FOR A WIDE-RANGING DISCUSSION ON HAMILTON LIBRARY'S UNIQUE COLLECTIONS!

TREASURES at UH HAMILTON LIBRARY

Eccebudur: paths to enlightenment
Presentation by Paul Levy & Rahayati Paseng*

3 PM Wednesday, November 7, 2018
Hamilton Library 306
Light refreshments will be served

Buddhism, a 2,500-year-old tradition in central Asia, Southeast Asia, and throughout the Pacific, is the world's fourth largest religion. In the early 20th century, Hamilton Library acquired a digital edition of the complete Pali canon, a vast collection of Buddhist texts in the original Pali language, which are scholarly and well-researched. We are pleased to offer a series of talks, covering numerous aspects of Buddhism and range from its origins and rise to its modern reformation to detailed explanations of Buddhist texts and practices. The program includes a critical "look-through" of the entire canon. Since the early 19th century, only some stone tablets have survived during various periods of destruction. This resource is, therefore, a major document of one of the world's greatest religions and is invaluable for both teaching and research.

*Paul A. Levy, Ph.D., Associate Professor of Graduate & South Asian Studies; Rahayati Paseng, Southeast Asia Studies Librarian




JOIN OUR COLLOQUIA FOR A WIDE-RANGING DISCUSSION ON HAMILTON LIBRARY'S UNIQUE COLLECTIONS!

TREASURES at UH HAMILTON LIBRARY
Sponsored by the College of Arts & Humanities and Thomas Hale Hamilton Library

What's it worth to you? Treasuring Pacific Ephemera

3 PM, Wednesday, February 20, 2019
Hamilton Library Room 306
Light refreshments will be served




Sen Dawn, Senior Librarian for the Pacific Collection, will discuss the value of preserving elusive materials. The Hawaiian & Pacific Collections at the University of Hawai'i-Mānoa Library have comprehensive collection development policies - meaning that, for more than a century, librarians have been gathering together material in all languages, from all time periods, on virtually all subject matters and in nearly all formats. These broad parameters have yielded what are generally considered to be the world's largest and most complete collections of library and archival materials related to Hawai'i and the island nations of the Pacific. This includes ephemeral items that were meant for free (or cheap) distribution and were in most cases not meant to last. Among other items on display will be the Odeobondo Poster Poems, a series of posters created in Papua New Guinea in late 1979 and early 1980.

JOIN OUR COLLOQUIA FOR A WIDE-RANGING DISCUSSION ON HAMILTON LIBRARY'S UNIQUE COLLECTIONS!

TREASURES at UH HAMILTON LIBRARY
JOURNEY THROUGH THE NATURAL SCIENCES IN HAMILTON LIBRARY'S RARE BOOK COLLECTION
Presentation by Jan Sung and Patricia Brandes*

3 PM Wednesday, April 24, 2019
Hamilton Library 306
Light refreshments will be served



Take a look through our rare books featuring beautifully illustrated plates of orchids, birds and other animals. This will be followed by an orchid clinic featuring Sharon Harwood, President of the Windward Orchid Society.

*Jan Sung, Chair of Hamilton Library Science and Technology Department
Patricia Brandes, Science Librarian for CHAR

JOIN OUR COLLOQUIA FOR A WIDE-RANGING DISCUSSION ON HAMILTON LIBRARY'S UNIQUE COLLECTIONS!

- Continued the Library colloquia series
- Attracted more librarians to participate
- Extended the scope of topics, from political ephemera in the Pacific to beautiful illustrations of plants, birds and animals.

GUEST LECTURE SERIES

To help enhance the ability of Hamilton Library to acquire, organize, preserve, and provide access to these unique resources



November 7-9, 2018

Collecting in a Constrained Environment”

~ Special Lecture on the Library & Archives Development ~

Guest Speaker: Richard Sousa
Research Fellow, Hoover Institution
Formerly Director of the Hoover Library & Archives
Stanford University

VIDEO SHORTS COMPETITION

- To promote the use of our library's special collections by students and to raise awareness campus-wide about the educational values of our library's unique holdings.
- In AY 18/19, 21 student teams indicated their intent to compete during the registration period (Nov 2018 – Feb 2019), and 9 submissions were made to be considered for awards:
 - ▶ 2 on Maps
 - ▶ 2 on Charlot Collection
 - ▶ 1 Okinawan Collection
 - ▶ 1 Miniature books
 - ▶ 1 Rare books
 - ▶ 1 Filipino films
 - ▶ 1 Hawaiian collection



ACCOMPLISHMENTS

- Achieved the objective of this initiative
- Raised the profile of our collections.
- Attracted more students and faculty in different fields to the library for research
- Provided a model for collaboration between faculty members and librarians
- Expanded presenters to experts in local communities



- ▶ Organizing skills are critical – i.e. long-term planning
- ▶ Outreach to stakeholders
- ▶ No rare book librarian
- ▶ Prompt responses to requests from faculty students
- ▶ Sustainable funding support
- ▶ Struggle against users in the digital age

CHALLENGES

- ▶ Continuing to contact various parties and potential partners for exploratory conversations on the Initiative's next steps
- ▶ Establishing "Library Treasures" student scholarships
- ▶ Connecting with undergraduate curricular
- ▶ Partnering with the Office of the Vice Chancellor for Students and the Office of the Vice Chancellor for Research

FUTURE PLAN

Thank you!
谢谢!
Спасибо!



Questions?

